

POUR VOTER, IL EST OBLIGATOIRE DE PRÉSENTER L'UNE DES PIÈCES  
D'IDENTITÉ SUIVANTES : CARTE D'ASSURANCE MALADIE DU QUÉBEC,  
PERMIS DE CONDUIRE DU QUÉBEC, PASSEPORT CANADIEN,  
CERTIFICAT DE STATUT D'INDIEN OU  
CARTE D'IDENTITÉ DES FORCES CANADIENNES

TO BE ABLE TO VOTE, IT IS MANDATORY TO PRODUCE ONE OF THE  
FOLLOWING IDENTIFICATION DOCUMENTS : QUÉBEC HEALTH  
INSURANCE CARD, QUÉBEC DRIVER'S LICENCE,  
CANADIAN PASSPORT, INDIAN STATUS IDENTITY CARD OR  
CANADIAN FORCES IDENTITY CARD

Les candidats à l'élection sont / The candidates are :

*Poste de maire / Position of Mayor*

- *Bob BENEDETTI*
- *Hela LABENE*
- *David POLLOCK*

*Poste de conseiller district (4) /  
Position of councillor District (4)*

- *Peggy ALEXOPOULOS*
- *Brian ROSS*

Imprimé par Innovision+ Inc. / Printed by Innovision+ Inc.

**VOTE PAR ANTICIPATION / ADVANCE POLL**

Dimanche le 25 octobre 2009 de 12 h à 20 h  
Sunday October 25, 2009 from 12 pm to 8 pm

Hotel de Ville  
annexe Herb Linder (boulingrin)  
303 boul. Beaconsfield

Accessible aux personnes handicapées et aux personnes qui croient ne pas pouvoir voter le 1<sup>er</sup> novembre 2009  
Accessible For persons with a disability and those unable to vote on November 1, 2009

**Me Heien Finn**  
Présidente d'élection  
Returning Officer